

Na osnovu člana 35, stav 1.1 Zakona br. 03/L-209 o Centralnoj banci Republike Kosova (Službeni list Republike Kosova, br. 77/16. avgust 2010. godine) i članova 10. i 85. Zakona br. 04/L-093 o Bankama, mikrofinansijskim institucijama i ne-bankarskim finansijskim institucijama (Službeni list Republike Kosova, br. 11/11. maj 2012. godine), Odbor Centralne banke Republike Kosova na sastanku održanom 9. novembra 2012, usvojio je sledeće:

UREDBA O OTVARANJU PREDSTAVNIŠTAVA UNUTAR I VAN REPUBLIKE KOSOVA

Član 1 Cilj i delokrug

1. Cilj ove uredbe je da određivanje uslova, zahteva, procedura i rokova koji se moraju slediti za primenjivanje i izdavanje odobrenja za otvaranje predstavništava unutar i van Republike Kosova.
2. Ova uredba se primenjuje za sve banke licencirane od strane CBK-a za rad u Republici Kosova, koje za otvaranje predstavništava van Republike Kosova, podnose zahtev u pisanoj formi CBK-u. Ova uredba se takođe primenjuje i za strane banke, koje treba da uzmu dozvolu izdatu od strane CBK-a za otvaranje predstavništava van Republike Kosova.

Član 2 Definicije

1. Svi izrazi korišćeni u ovoj uredbi imaju isto značenje sa izrazima definisanim u članu 3. Zakona br. 04/L-093 o Bankama, mikrofinansijskim institucijama i ne-bankarskim finansijskim institucijama (u daljem tekstu: Zakon o bankama) i/ili kao što je u nastavku definisano za potrebe ove uredbe:

- a) *Banka* - znači akcionarsko društvo angažovano u bankarskim delatnostima, uključujući zavisni subjekat, licenciran od strane CBK-a;
- b) *Strana banka* - znači lice koje je organizovano, ima svoje sedište i poseduje dozvolu za angažovanje u bankarskim delatnostima u nekoj drugoj jurisdikciji osim Kosova;
- c) *Predstavništvo* - mesto poslovanja koje formira pravno zavisnu filijalu banke, a koje nije posebno inkorporisano, gde su delatnosti ograničene na pružanje informacija i delatnosti za vezu i proučavanje tržišta i investicionih prilika, i gde banci nije dozvoljeno da se uključi u bankarski posao.

Član 3

Uslovi za otvaranje predstavništva unutar Republike Kosova

1. Strana banka, koja aplicira za otvaranje predstavništva u Republici Kosova, kako je definisano u članu 10. Zakona o bankama potrebno je da dobije odobrenje od strane CBK-a.
2. CBK će dati odobrenje za otvaranje predstavništva strane banke u Republici Kosova, nakon analiziranja sledeće dokumentacije:
 - a) odluku nadležnog organa strane banke za otvaranje predstavništva;
 - b) izjavu strane banke, preko koje se ona angažuje da će primenjivati sve obaveze koje proizilaze/stvaraju u Republici Kosova u vezi sa delatnostima predstavništva;
 - c) cilj njegovog predstavništva;
 - d) očekivano vreme trajanja delatnosti predstavništva, adresu i broj telefona;
 - e) imena osoba koja su predložena kao direktori predstavništava uz njihov Curriculum Vitae (obrazovanje, zanimanje, iskustvo, itd...);
 - f) očekivani broj zaposlenih u predstavništvu;
 - g) dokumenat registrovanja predstavništva u Ministarstvo trgovine i industrije; i
 - h) neko odobrenje ukoliko se to zahteva od strane nadzornog organa odgovarajuće zemlje za otvaranje predstavništva.
3. Predstavništvo strane banke mora se registrovati i koristi isto ime kao od matične banke, dodajući reč "predstavništvo".
4. Predstavništvo može obavljati predstavničke i/ili administrativne funkcije, neku promotivnu aktivnost ili istraživanje tržišta u funkciji delatnosti strane banke, ili koju očekuje da obavlja u budućnosti u Republici Kosova. Predstavništvo ne može obavljati nikakvu bankarsku i/ili finansijsku, ili drugu komercijalnu delatnost.
5. U roku od šezdeset (60) kalendarskih dana od dana prijema zahteva za predstavništvo, CBK odobrava ili odbija zahtev.

Član 4

Uslovi za otvaranje predstavništva van Republike Kosova

1. Za otvaranje predstavništva van Republike Kosova, licencirane banke od strane CBK-a za obavljanje delatnosti na Kosovu, moraju da podnesu pismeni zahtev CBK-u.

2. Sledeća dokumentacija je potrebna za otvaranje predstavništva:

- a) odluka odlučujućeg organa banke za odobrenje ovog proširenja van Republike Kosova;
- b) lokacija i područje obavljanja delatnosti za predstavništvo aplikacione banke, prema slučaju predloženog predstavništva;
- c) kopija uredbi i ciljeva predloženog predstavništva, gde će se odrediti delatnosti koje će biti sprovedene;
- d) iznos kapitala koji će se uložiti u inostranstvu, kao i naknade i troškove za kupovinu ili iznajmljivanje prostorija i radne opreme kao i ostali operativni troškovi;
- e) informacije za osobu/osobe predložene kao direktora predstavništva, uz kratak opis njegovih ovlašćenja;
- f) organizacionu strukturu predstavništva, zajedno sa očekivanim brojem zaposlenih; i
- g) očekivano vreme trajanja delatnosti predstavništva.

3. CBK daje prethodno odobrenje za proširenje banke van Republike Kosova, nakon razmatranja primljene dokumentacije u skladu sa stavom 2. ovog člana.

4. U roku od šezdeset (60) kalendarskih dana od dana prijema zahteva za predstavništvo, CBK odobrava ili odbija zahtev.

Član 5 Krivične kazne

Obavljanje bankarskih delatnosti bez dobijanja bankarske licence i pružanje falsifikovanih i lažnih informacija u vezi sa zahtevom za licencu se smatra krivično delo u skladu sa članom 84. Zakona o bankama i podleže krivičnim kaznama.

Član 6 Stupanje na snagu

Ova uredba stupa na snagu dana 03. decembra 2012. godine.

Predsednik odbora Centralne banke Republike Kosova

Gazmend Luboteni